



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ  
ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ

ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ  
ΠΡΩΤΟΒΑΘΜΙΑΣ, ΔΕΥΤΕΡΟΒΑΘΜΙΑΣ  
ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΕΙΔΙΚΗΣ ΑΓΩΓΗΣ  
ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΠΟΥΔΩΝ  
Π/ΘΜΙΑΣ ΚΑΙ Δ/ΘΜΙΑΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ  
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΣΠΟΥΔΩΝ, ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ  
ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΣΗΣ Δ/ΘΜΙΑΣ ΕΚΠ/ΣΗΣ  
ΤΜΗΜΑ Α΄

Ταχ. Δ/ση: Ανδρέα Παπανδρέου 37  
Τ.Κ. – Πόλη: 15180 Μαρούσι  
Ιστοσελίδα: [www.minedu.gov.gr](http://www.minedu.gov.gr)  
Πληροφορίες: Β. Πελώνη  
Τηλέφωνο: 210-3442238

Βαθμός Ασφαλείας:  
Να διατηρηθεί μέχρι:  
Βαθ. Προτεραιότητας:

Αθήνα, 17-09-2019  
Αρ. Πρωτ. 143616/Δ2

ΠΡΟΣ:

- Περιφερειακές Δ/νσεις Εκπ/σης
- Συντονιστές Εκπ/κού Έργου Δ.Ε. (μέσω των Περιφερειακών Δ/νσεων Εκπ/σης)
- Διευθύνσεις Δ/θμιας Εκπ/σης
- Γενικά Λύκεια (μέσω των Δ/νσεων Δ/θμιας Εκπ/σης)

ΚΟΙΝ.:

Ινστιτούτο Εκπαιδευτικής Πολιτικής  
[info@iep.edu.gr](mailto:info@iep.edu.gr)

**ΘΕΜΑ: Οδηγίες για τη διδασκαλία των ξένων γλωσσών (Αγγλικών, Γαλλικών, Γερμανικών)  
στις Α΄ και Β΄ τάξεις Γενικού Λυκείου για το σχολικό έτος 2019 – 2020**

Σχετ.: Το με αρ. πρωτ. εισ. Υ.ΠΑΙ.Θ. 130254/22-08-2019 έγγραφο

Μετά από σχετική εισήγηση του Ινστιτούτου Εκπαιδευτικής Πολιτικής (πράξη 26/27-06-2019 του Δ.Σ) σας αποστέλλουμε τις παρακάτω οδηγίες για τη διδασκαλία των ξένων γλωσσών (Αγγλικών, Γαλλικών, Γερμανικών) στις Α΄ και Β΄ τάξεις Γενικού Λυκείου για το σχολικό έτος 2019 – 2020:

Η διαμόρφωση των Οδηγιών για τη διδασκαλία της ξένης γλώσσας στο ΓΕΛ (Ημερήσιο και Εσπερινό) βασίζεται στα ισχύοντα Αναλυτικά Προγράμματα Σπουδών Ξένων Γλωσσών στο ΓΕΛ (ΑΠΣ Αγγλικής: ΥΑ 8212/Γ2/07-02-2002, ΦΕΚ Β΄/131, ΑΠΣ Γαλλικής: ΥΑ 2896/Γ2/16-08-2000, ΦΕΚ Β΄/1082, ΑΠΣ Γερμανικής: ΠΔ 262/1997, ΦΕΚ Α΄/189), λαμβάνοντας υπόψη και τα ισχύοντα εγχειρίδια/φακέλους υλικού για τη διδασκαλία των Ξένων Γλωσσών στο ΓΕΛ, καθώς και άλλες πηγές σχετικού εγκεκριμένου εκπαιδευτικού υλικού.

Συγκεκριμένα, ο/η εκπαιδευτικός καλείται:

(α) να λάβει υπόψη τα ΑΠΣ της Αγγλικής, της Γαλλικής και της Γερμανικής γλώσσας του Γενικού Λυκείου (καθώς και το Ενιαίο Πρόγραμμα Σπουδών Ξένων Γλωσσών για την υποχρεωτική εκπαίδευση - ΕΠΣ-ΞΓ), το επίπεδο γλωσσομάθειας των μαθητών/τριών του και τις μαθησιακές τους ανάγκες. Σε κάθε περίπτωση, κατά τη διδασκαλία/εκμάθηση της ξένης

γλώσσας πρέπει να δίνεται έμφαση στην επικοινωνιακή προσέγγιση, στη λειτουργική χρήση της γλώσσας και στην κοινωνικο-πολιτισμική της διάσταση,

(β) να εμπλουτίσει το περιεχόμενο της διδασκαλίας του/της και με διδακτικό υλικό που θα παραγάγει ο/η ίδιος/ίδια, λαμβάνοντας υπόψη και τα παραδείγματα που εκπονήθηκαν στο πλαίσιο της Δράσης για την επιμόρφωση των εκπαιδευτικών ξένων γλωσσών στα Νέα Προγράμματα Σπουδών Ξένων Γλωσσών (<https://www.iep.edu.gr/moodle/login/index.php>)

(γ) να προσαρμόσει και να εμπλουτίσει τις δραστηριότητες του διδακτικού του υλικού, αξιοποιώντας και το ψηφιακό υλικό που είναι διαθέσιμο στο ΦΩΤΟΔΕΝΔΡΟ (<http://photodentro.edu.gr/>) και στην πλατφόρμα ΑΙΣΩΠΟΣ (<http://aesop.iep.edu.gr/>)

## **I. ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΚΑΙ ΕΚΜΑΘΗΣΗ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ**

Για τη διδασκαλία της αγγλικής γλώσσας στο ΓΕΛ προτείνονται και διανέμονται:

- Ο Φάκελος Υλικού: **Αγγλικά Γενικού Λυκείου 1** για την Α΄ ΓΕΛ
- Ο Φάκελος Υλικού: **Αγγλικά Γενικού Λυκείου 2** για τη Β΄ ΓΕΛ

Οι εκπαιδευτικοί έχουν τη δυνατότητα να προσαρμόσουν τη διδασκαλία τους ανάλογα, λαμβάνοντας υπόψη το πλαίσιο της μαθησιακής περίπτωσης - τους μαθητές και τις μαθήτριες με τα ιδιαίτερα μαθησιακά και κοινωνικά χαρακτηριστικά τους, το σχολείο, το κοινωνικό περιβάλλον-, και να καθορίσουν τον τρόπο αξιοποίησης του διαθέσιμου εκπαιδευτικού υλικού:

- επιλέγοντας τα μαθησιακά αντικείμενα ανάλογα με τις εκάστοτε διδακτικές ανάγκες
- εμπλουτίζοντας το περιεχόμενο της διδασκαλίας μέσω της αξιοποίησης:
  - ο του ψηφιακού υλικού που εκπονήθηκε στο πλαίσιο της Δράσης για την επιμόρφωση των εκπαιδευτικών ξένων γλωσσών στα Νέα Προγράμματα Σπουδών Ξένων Γλωσσών<sup>1</sup> (<https://www.iep.edu.gr/moodle/login/index.php>),
  - ο στο ΦΩΤΟΔΕΝΔΡΟ (<http://photodentro.edu.gr/>) και στην πλατφόρμα ΑΙΣΩΠΟΣ (<http://aesop.iep.edu.gr/>), καθώς και
  - ο άλλου κατάλληλου εκπαιδευτικού υλικού από το διαδίκτυο.

**Σημείωση:** Οι μαθητές/τριες της Β΄ τάξης του Γενικού Λυκείου του σχ. έτους 2019-20 θα πρέπει να κρατήσουν το **Φάκελο Υλικού: Αγγλικά Γενικού Λυκείου 2** για να το χρησιμοποιήσουν και στη Γ΄ Λυκείου για το σχολ. έτος 2020-2021.

---

<sup>1</sup> Δράση 2 «Επιμόρφωση Εκπαιδευτικών στα Νέα Προγράμματα Σπουδών των Ξένων Γλωσσών – Ενιαίο Πρόγραμμα Σπουδών των Ξένων Γλωσσών (ΕΠΣ-ΞΓ) και Προγράμματα Εκμάθησης Αγγλικής στην Πρώιμη Παιδική Ηλικία (ΠΕΑΠ)», στο πλαίσιο της Πράξης «Παρεμβάσεις επιμόρφωσης για την ενίσχυση των σχολικών δομών του εκπαιδευτικού συστήματος» με κωδικό ΟΠΣ (MIS) 5004204

## II. ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΚΑΙ ΕΚΜΑΘΗΣΗ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ

Για το μάθημα της Γαλλικής Γλώσσας στα Ημερήσια και Εσπερινά ΓΕΛ, θα χρησιμοποιηθεί για το σχολικό έτος 2019-2020 το ακόλουθο διδακτικό υλικό:

**Τάξη:** Α' ΓΕΛ

**Διδακτικό εγχειρίδιο:** Action. fr-gr 3

**Ενότητες:** 0, 1, 2, 3

**Τάξη:** Β' ΓΕΛ

**Διδακτικό εγχειρίδιο:** Action. fr-gr 3

**Ενότητες:** 4, 5, 6, 7

Σε κάθε περίπτωση και για όλες τις τάξεις του ΓΕΛ, προτείνεται οι εκπαιδευτικοί να επιλέγουν, με βάση το επίπεδο γλωσσομάθειας των μαθητών και αξιοποιώντας στον μέγιστο βαθμό τις γνώσεις και επικοινωνιακές δεξιότητες που απέκτησαν οι μαθητές στην προηγούμενη βαθμίδα ή τάξη, το δικό τους οργανόγραμμα ύλης καθώς και τον χρονοπρογραμματισμό του μαθήματός τους. Σημειώνεται ότι κατά τη διδασκαλία/εκμάθηση της ξένης γλώσσας πρέπει να δίνεται έμφαση στην επικοινωνιακή προσέγγιση, στη λειτουργική χρήση της γλώσσας και στην κοινωνικοπολιτισμική της διάσταση. Για τον σκοπό αυτό ενδείκνυται και η αξιοποίηση άλλων πηγών διδακτικού υλικού, όπως ιστοσελίδες κρατικών φορέων που εποπτεύονται από το υπουργείο Παιδείας ή από φορείς νομικών προσώπων ιδιωτικού δικαίου που χαίρουν δημόσιας αναγνώρισης για το εκπαιδευτικό και πολιτιστικό έργο που προσφέρουν (π.χ. Ιστότοπος του ΙΕΠ, Ψηφιακό Σχολείο, Φωτόδεντρο, κ.ά.)

## III. ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑ ΚΑΙ ΕΚΜΑΘΗΣΗ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ

Για το μάθημα της Γερμανικής Γλώσσας στα Ημερήσια και Εσπερινά ΓΕΛ, θα χρησιμοποιηθεί για το σχολικό έτος 2019--2020 το ακόλουθο διδακτικό υλικό:

**Τάξη:** Α' ΓΕΛ

**Διδακτικό εγχειρίδιο:** *Deutsch-ein Hit !2*

**Ενότητες:** 5, 6, 7, 8, 9

**Τάξη:** Β' ΓΕΛ

**Διδακτικό εγχειρίδιο:** *Deutsch-ein Hit !3*

**Ενότητες:** 1, 2, 3, 4

**Σημείωση:** Οι μαθητές/τριες της Β' τάξης του Γενικού Λυκείου του σχ. έτους 2019-20 θα πρέπει να κρατήσουν το Βιβλίο Μαθητή και το Τετράδιο Εργασιών του σχολικού βιβλίου

**Deutsch-ein Hit !3** για να το χρησιμοποιήσουν και στη Γ' Λυκείου για το σχολ. έτος 2020-2021.

Σε κάθε περίπτωση και για όλες τις τάξεις του ΓΕΛ, προτείνεται οι εκπαιδευτικοί να επιλέγουν, με βάση το επίπεδο γλωσσομάθειας των μαθητών και αξιοποιώντας στον μέγιστο βαθμό τις γνώσεις και επικοινωνιακές δεξιότητες που απέκτησαν οι μαθητές στην προηγούμενη βαθμίδα ή τάξη, το δικό τους οργανόγραμμα ύλης καθώς και τον χρονοπρογραμματισμό του μαθήματός τους. Σημειώνεται ότι κατά τη διδασκαλία/εκμάθηση της ξένης γλώσσας πρέπει να δίνεται έμφαση στην επικοινωνιακή προσέγγιση, στη λειτουργική χρήση της γλώσσας και στην κοινωνικοπολιτισμική της διάσταση. Για τον σκοπό αυτό ενδείκνυται και η αξιοποίηση άλλων πηγών διδακτικού υλικού, όπως ιστοσελίδες κρατικών φορέων που εποπτεύονται από το υπουργείο Παιδείας ή από φορείς νομικών προσώπων ιδιωτικού δικαίου που χαίρουν δημόσιας αναγνώρισης για το εκπαιδευτικό και πολιτιστικό έργο που προσφέρουν (π.χ., Ιστότοπος του ΙΕΠ ηλ. διεύθυνση <http://www.iep.edu.gr/el/component/k2/388-didaktika-senaria-gia-ti-germaniki-glossa>, Ψηφιακό Σχολείο, Φωτόδεντρο, κ.ά.)

**Οι διδάσκοντες/ουσες να ενημερωθούν ενυπόγραφα.**

**Η ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ  
ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ**

**ΣΟΦΙΑ ΖΑΧΑΡΑΚΗ**

**Εσωτ. Διανομή**

- Δ/νση Σπουδών, Προγρ/των & Οργάνωσης Δ.Ε., Τμ. Α'
- Δ/νση Παιδείας, Ομογ., Διαπ. Εκπ/σης, Ευρ. και Μειον. Σχολείων
- Διεύθυνση Θρησκευτικής Εκπ/σης & Διαθρ. Σχέσεων
- Δ/νση Ειδικής Αγωγής και Εκπ/σης
- Αυτ. Διεύθυνση Ιδιωτικής Εκπ/σης
- Αυτ. Τμήμα Πρότυπων και Πειραματικών Σχολείων

**ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ**